



# 全人發展及專業培訓

Whole Person Development & Professional Training

## 服務方向 Service Orientation

以靈活及創新的手法，提供優質、專業、與時並進的培訓服務，推廣「終身學習，全人發展」。全人發展及專業培訓服務為幼兒及兒童提供學術及技術藝能提升課程、為機構及團體舉辦專業課程，亦為學校提供課後支援服務和舉辦家長講座及工作坊，以應付知識型社會複雜多變的需要，並達至追求卓越。

We promote the philosophy of 'Life-Long Learning in Whole Person Development' through providing quality, professional, and up-to-date training services in a flexible and innovative manner, including academic and interest classes for toddlers and children; professional courses and trainings for institutions and organisations; after-school support programs to primary and secondary schools; and seminars and workshops for parents and teachers to meet the complex needs of knowledge-based society, and to achieve excellence.

# 進步

## 服務摘要 Service Highlights

我們以推動「全人發展，終身學習」為最大使命，服務透過全人發展中心、專業人才培訓中心及學校項目團隊，從不同方位、服務形式，向不同服務對象實踐以上使命。

We strive to promote 'Life-Long Learning in Whole Person Development' to different service targets. Through whole person development centre, professional training centre and school project team, we strive to achieve the goals via our service from different models and service forms.

大量運用天然光的舞蹈課室。  
High-intensity sun-light dancing room.



### 煥然一新

2017年3月成龍全人發展中心4樓進行全面翻新。各個空間經過重新規劃，新設多個設備完善的學習空間，並增設一個配合「電子學習」(e-learning)的語言室，以及一個大量運用天然光的舞蹈課室。學員將會有一個全新的學習環境，而課程種類亦會有所增加，例如加入近年力推科學學習趨勢的STEM課程。



全人發展中心4樓進行全面翻新工程。  
New look of the Centre on 4/F after renovation.

### New Look of the Centre

Jackie Chan Whole Person Development Centre has successfully completed the renovation on 4/F in March 2017. Each room has been redesigned to set up a number of well-equipped learning spaces, including a brand-new e-learning language room and a high-intensity sun-light dancing room. While the learning environment has been enhanced, a new series of courses such as STEM courses promoting Science, Technology, Engineering and Mathematics would also be introduced to students.

### 親子遊戲小組

去年中心把整個親子遊戲小組系列重新設計，以幼兒身心發展理論為基礎，配合社會需要，發展一套循序漸進的課程，照顧不同小朋友及家長的需要，按類別加入不同的學習元素。中心於2016-2017年度共舉辦了76個親子課程，提供了556節課堂，共有529名幼兒參加。

### Playgroup

Based on the theory of physical and mental development of children, the centre has redesigned the whole series of playgroup courses last year to catch up with the pace of the changing society. To develop a progressive curriculum for different children and parents, learning elements was added into the courses by categories. In the year of 2016-2017, 529 kids joined 76 playgroups in 556 classes.



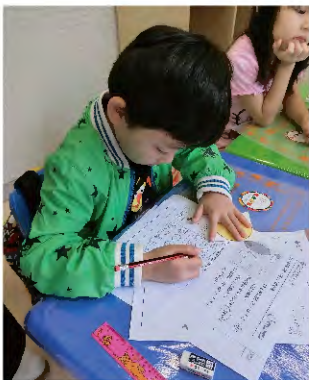
Marvelous Kids學前親子Playgroup。  
Marvelous Kids Playgroup.



## 舞蹈學習成果

秉承近年中心對舞蹈學習的方針，為學員訂立學習目標，並透過表演及比賽展現學習成果。出外表演及比賽已漸漸成為課程的特色，在2016-2017年，中心共舉辦了43個舞蹈課程，當中包括兒童芭蕾舞課程、兒童爵士及芭蕾舞證書課程、親子爵士及芭蕾舞預備班等，部分課程更於公開表演及比賽中取得卓越成績，包括在香港國際文藝交流協會舉辦的「第八屆舞動香江大賽」獲得幼兒組冠軍、香港國際文藝交流協會「2016舞台王者挑戰賽」中分別取得幼兒組及幼童組冠軍及亞軍、在「第三十七屆沙田區舞蹈比賽」少年組自選舞蹈比賽獲得銀獎，以及連續兩年獲邀出席「渣打藝趣嘉年華」之舞蹈表演。

同學們在工作坊上嘗試不同的組合，發掘機械的原理。Student explore the mechanical theories through different combinations experienced in the workshop.



為學童提供課後學習支援。  
Provided after-school learning support to students.

## STEM

學校服務除了一直為中、小學及幼稚園提供課後學習支援，家長講座及工作坊外，去年開始，學校服務亦為學校提供 STEM 的學習支援服務，包括在科學、科技及數學範疇讓學生建立穩固的知識基礎，並提升學生的學習興趣，應對現今世界轉變所帶來的挑戰。

## 「性格透視®」

「性格透視® level 2 專業導師培訓」一連四日假香港九龍貝爾特酒店舉行。「性格透視®」這套嶄新而互動的人際溝通分析系統不但具有資料性，而且透過自我發現的過程，提升了學員的自尊及自我價值。參與課程的學員完成課程及考試後可獲「性格透視®」level 2 專業導師資格。



舞蹈班的學生於「2016渣打藝趣嘉年華」中演出成功。  
Our dancing students have good performance at 'Standard Chartered Arts in the Park'.

## Dance Performance

Adhering to the Centre's approach to dance learning in recent years, learning target has been set up for each student to demonstrate their study results through stage performances and competitions. Joining outside performance and competition has gradually become a feature of the dancing course. There were 43 dance courses organised in 2016-2017, including ABRSM Ballet Classes, CSTD Jazz Classes, Jazz and Ballet for kids and parents. Some of the Classes has obtained notable achievement last year, such as Champion of Pre-school Category in '8th Dance of Hong Kong'; Champion of Pre-school Category and first runner-up of Kids Category in 'King of Stage 2016'; organised by the Hong Kong International Exchange of Artist And Culture Association, Silver award of Kids Category in 'The 37th Sha Tin District Dance Competition' organised by Leisure and Cultural Services Department. Furthermore, the classes were also invited to perform in 'Standard Chartered Arts in the Park' for two consecutive years.

## STEM

In addition to providing after-school learning support to primary and secondary schools and kindergartens, our School Service has also provided STEM learning support services to schools last year, which not only equips students to develop a better foundation in science, technology and mathematics, but also increases their interest in the related fields to cope with future challenges in our society.

## Personality Dimensions®

A 4-day training workshop – 'Level 2 Facilitator – Trainer Training Course' was held in Pentahotel Hong Kong, Kowloon last year. Personality Dimensions® is not only a new and interactive interpersonal communication analysis system that provides practical ideas on how various personalities learn, communicate, and interact with each other, but also promotes self-esteem and self-worth of students through the process of self-discovery. Students will obtain a Level 2 Facilitator – Trainer qualification after finishing the course.

## 未來發展 Outlook

隨著成龍全人發展中心完成第一期翻新工程，不論中心環境及課程的種類均令人耳目一新。未來，中心仍會緊貼社會需要，為社區提供最適切的服務，引入不同的學習元素，包括開發更多科技學習相關課程、重新修訂語言課程系列內容等。學校服務亦會重訂發展路向，配合機構發展，訂立長遠發展目標及計劃。

With the completion of the first-phase renovation, the Jackie Chan Whole Person Development Centre obtained a new look in both environment and courses. In the future, the center will continue to meet the rapid changing needs of the society, provide suitable services, and introduce different learning elements, including the development on science and technology related courses, and redesign the curriculum of the language series courses. School Service Projects will also redefine the development direction and formulate long-term development goals and plans in line with the development of the Agency.

### 2016-2017服務統計 (截至2017年3月31日)

### Service Statistics (as at 31<sup>st</sup> March, 2017)

兒童及青少年參與持續學習課程的人次  
No. of attendance in continuing study programmes for children and youth



**27,813**

**3,283**



在職成人參與持續學習課程的人次  
No. of attendance in continuing study programmes for employed adults

為學校提供支援活動的次數  
No. of supporting programmes for schools



**10,332**

**149**



本年度合作學校數目  
No. of cooperated schools